

## **Батарейаны пайдалану бойынша шектеулі кепілдік**

Шығарушы - «Research In Motion Limited» («RIM») компаниясы және өзінің еншілес кәсіпорны «Research In Motion UK Limited, Company» № 4022422» арқылы, Centrum House, 36 Station Road, Egham, Surrey, UK, TW20 9LF мекен-жайы бойынша тіркелген, ақырғы пайдаланушыға берілетін (бұдан әрі мәтін бойынша «Сіз») және Сіздің «BlackBerry»-дің Тасымалды өнімінің үлгісімен бірге пайдалануға арналған сыртқы батареяның (бұдан әрі мәтін бойынша «Батарей») жеткізушісі болып табыла отырып, Сізге Батарей (а) Сіз, ақырғы пайдаланушы ретінде Батарейаны бастапқы сатып алған сәттен бастап бір (1) жылдан кем емес кезең ішінде және (б) Сіз (i) осы Шектеулі кепілдіктің шарттарын, (ii) «BlackBerry» Тасымалды өнімімен бірге ұсынылған Шектеулі кепілдіктің шарттарын, (iii) «BlackBerry»-дің Бағдарламалық қамтамасыз етуінің кез келген жинақтарымен бірге ұсынылатын кез келген Шектеулі кепілдіктің шарттарын немесе (iv) Батареймен және/немесе «BlackBerry» Тасымалды өнімімен бірге ұсынылатын техника қауіпсіздігі жөніндегі ақпаратты (бұдан әрі мәтін бойынша «Кепілдік мерзімі») бұзғаннан кейін аяқталатын кезең ішінде оның жұмысында және материалдарында да қандай да бір ақаулардың болмайтындығына кепілдігін береді. Осы Шектеулі кепілдік оны басқаға беру құқығынсыз беріледі. Кепілдік мерзімі ішінде, Батарейаны пайдалану кезінде немесе оның материалдарында бүлінулер талабымен (осы Шектеулі кепілдік бойынша мерзімнің өтуіне қарай), Батарей ауыстырылатын болады, мұндайда қосалқы бөлшектер немесе істелген жұмыс үшін ақы алынбайды. Егер Батарейаның ауыстырылуы Кепілдік мерзімі ішінде жасалса, Кепілдік мерзімі ауыстырылғаннан кейін 91-і күн өткен соң немесе бастапқы сатып алынған күннен бастап бір (1) жыл өткен соң аяқталады. «RIM» және сатушы немесе Сіз Батарейаны және/немесе «BlackBerry»-дің Шешімін сатып алған дистрибьютор (бұдан әрі мәтін бойынша «RIM» шешімінің Жеткізушісі) арасында жасалған келісімнің негізінде осы Шектеулі кепілдікті «RIM» немесе «RIM» шешімінің Жеткізушісі орындауы тиіс. Осы Шектеулі кепілдік Батарейаның әдеттегі тозуына немесе «RIM»-нің уәкілетті емес тұлғаларымен Батарей немесе оның кез келген құрамдастары ашылған немесе жөнделген жағдайларға қолданылмайды, дұрыс пайдаланбау, оның ылғалдануы немесе оған сұйықтықтың тигені, жылудың әсер етуі, кездейсоқтық, нормаларды бұза отырып пайдалану, салақтық, дұрыс қолданбау немесе «RIM»-ге қатысы жоқ тұлғалар жасаған жөндеу немесе түрлендіру нәтижесінде зақымданған кез келген Батарейаның ауыстырылуын өтемейді. Осы Шектеулі кепілдік Батарейаның бетінде болған нақты зақым өтелмейді. Осы Шектеулі кепілдік тікелей Батарейадан басқа қандай да бір құрал-жабдыққа қолданылмайды. Сондай-ақ осы Шектеулі кепілдік Батарейаны «RIM» бекітпеген және ұсынбаған аксессуарлармен, өнімдермен, қызметтермен, қосалқы құрылғылармен немесе перифериялық құрал-жабдықтармен бірге пайдалану нәтижесінде дұрыс жұмыс істемеуі жағдайында, сондай-ақ «RIM» Батарейаның мұндай дұрыс жұмыс істемеудің себебі болып табылмайды деп айқындаған жағдайларда қолданылмайды. Сонымен бірге, егер дұрыс жұмыс істемеудің себебі пайдаланушының Батареймен немесе «BlackBerry»-дің Тасымалды өнімінен және «BlackBerry»-дің жинақтау бөлшектерінен тұратын, SIM карталарды, столүстілік жүйелерге арналған «BlackBerry»-дің Бағдарламалық қамтамасыз етуін және солармен байланысты деректер мен құжаттаманы сымсыз беру қызметін (бұдан әрі мәтін бойынша «BlackBerry» Шешімі) қоса алғанда, «BlackBerry» Шешімінің кез келген құрамдасымен бірге ұсынылған техника қауіпсіздігін сақтамауы болып табылған жағдайда Шектеулі кепілдік жарамсыз болуы мүмкін, егер ол жарамды болса, ол жоғарыда сипатталған жағдайларға қолданылмауы тиіс. **Сіздің қызмет провайдеріне, байланыс операторына немесе жеткізушіге Сіздің Батарейаныңызға қатысты клиенттерге қызмет көрсету жөніндегі нұсқаулықтар алу үшін хабарласыңыз.**

ОСЫ КЕПІЛДІККЕ САЙ БАТАРЕЯНЫ АУЫСТЫРУ ЖҰМЫС ІСТЕМЕЙТІН БАТАРЕЯҒА ҚАТЫСТЫ ПРОБЛЕМАНЫ ШЕШУДІҢ ЖАЛҒЫЗ ТӘСІЛІ БОЛЫП ТАБЫЛАДЫ. ОСЫ ШЕКТЕУЛІ КЕПІЛДІК САТУҒА ЖАРАМДЫЛЫҒЫНА, НАРЫҚТЫҚ САПАСЫНА, ҚАНАФАТТАНАРЛЫҚ САПАҒА, БЕЛГІЛІ БІР ПАЙДАЛАНУҒА СӘЙКЕСТІГІНЕ, АТАУЫНА, БҰЗБАУЫНА НЕМЕСЕ ЗАҢ АҚТІСІНІҢ НЕМЕСЕ ӘДЕТТЕГІ ҚҰҚЫҚТЫҢ НЕМЕСЕ БЕЛГІЛІ БІР ТӘРТІПТІҢ НЕМЕСЕ САУДА ДӘСТҮРЛЕРІНІҢ НӘТИЖЕСІНДЕ ТУЫНДАЙТЫН ӨЗГЕГЕ ҚАТЫСТЫ КЕЗ КЕЛГЕН КЕПІЛДІКТІ, ШАРТТЫ, ҰСЫНЫМДЫ, РАСТАУДЫ НЕМЕСЕ КЕПІЛДЕМЕНІ ҚОСА АЛҒАНДА БАРЛЫҚ ӨЗГЕ ҰСЫНЫСТАРДЫҢ, КЕПІЛДІКТЕРДІҢ, КЕПІЛДЕМЕЛЕРДІҢ, ШАРТТАРДЫҢ ОРНЫНА

ҚОЛДАНЫЛАДЫ. СІЗДІҢ МЕМЛЕКЕТІҢІЗДІҢ ҚОЛДАНЫСТАҒЫ ЗАҢНАМАСЫМЕН ТІКЕЛЕЙ ТЫЙЫМ САЛЫНҒАН ЖАҒДАЙЛАРДЫ ҚОСПАҒАНДА, ЕШБІР ЖАҒДАЙДА «RIM» ӨЗИ НЕМЕСЕ «RIM» ШЕШІМІЕҢ ҚАНДАЙ ДА БІР ЖЕТКІЗУШІСІ СІЗДІҢ АЛДЫҢЫЗДА ЖАУАП БЕРМЕЙДІ ЖӘНЕ СІЗ ОСЫ АРҚЫЛЫ ЖИНАҚТАУ БӨЛШЕКТЕРІН ҚОЛДАНУДАН НЕМЕСЕ ПАЙДАЛАНУДАН ТУЫНДАЙТЫН КЕЗ КЕЛГЕН ЖАНАМА, ЭКОНОМИКАЛЫҚ, ӘДЕЙІ, КОММЕРЦИЯЛЫҚ, КЕЗДЕЙСОҚ НЕМЕСЕ АҚЫЛҒА ҚОНЫМДЫ ЗИЯННАН (ШЕКТЕУСІЗ, КӘСПОРЫННЫҢ ТАБЫСТЫ, КІРІСТІ, ДЕРЕКТЕРДІ ЖОҒАЛТУЫНАН БОЛҒАН ШЫҒЫНДЫ, КІДІРІСТЕН НЕМЕСЕ КҮТІЛЕТІН ҮНЕМДІ ІСКЕ АСЫРУ МҮМКІН ЕМЕСТІГІНЕН БОЛҒАН ШЫҒЫНДЫ ҚОСА АЛҒАНДА), ЕГЕР «RIM» НЕМЕСЕ «RIM» ШЕШІМІНІҢ ЖЕТКІЗУШІСІ МҮНДАЙ ЗИЯННЫҢ МҮКІНДІГІ ТУРАЛЫ ЕСКЕРТІЛСЕ ДЕ, БАС ТАРТАДЫ. ОСЫ ШЕКТЕУ МҮНДАЙ ЗИЯНДЫ ӨТЕУ ТУРАЛЫ ШАҒЫМНЫҢ, ОЛ БОЙЫНША БЕРІЛГЕН ТАЛАПТАРДЫҢ, ДЕЛИКТИДЕН (САЛАҚТЫҚТЫ ҚОСА АЛҒАНДА) НЕМЕСЕ КЕЛІСІМ-ШАРТТАН, НЕ КЕПІЛДІКТЕН ТУЫНДАЙТЫН ШАҒЫМДАРДЫҢ НЕМЕСЕ ТАЛАПТАРДЫҢ БОЛУЫН ЕСКЕРМЕСТЕН НЕ КЕЗ КЕЛГЕН ӨЗГЕ ЗАҢҒА НЕ НОРМАЛАРҒА СӘЙКЕС ҚОЛДАНЫЛМАЙДЫ. ЕШБІР ЖАҒДАЙДА «RIM»-НІҢ СІЗДІҢ АЛДЫҢЫЗДАҒЫ НЕМЕСЕ СІЗ АРҚЫЛЫ НЕ СІЗДІҢ АТЫҢЫЗДАН ШАҒЫМ БЕРЕТІН КЕЗ КЕЛГЕН ҮШІНШІ ТАРАПТЫҢ АЛДЫНДАҒЫ МІНДЕТТЕМЕСІ СІЗ САТЫП АЛҒАН БАТАРЕЯНЫҢ БАҒАСЫНАН НЕМЕСЕ БАТАРЕЯНЫ ЖӨНДЕУ НЕ АУЫСТЫРУ ҚҰНЫНАН, ОСЫ СОМАЛАРДЫҢ ҚАЙСЫСЫ КӨБІРЕК БОЛАТЫНЫНА ҚАРАМАСТАН, АСПАЙДЫ. КҮМӨН КЕЛТІРМЕС ҮШІН ОСЫ ҚҰЖАТТЫҢ БІРДЕ-БІР ТАРМАҒЫ «RIM»-НІҢ, ОНЫҢ ҚЫЗМЕТКЕРЛЕРІНІҢ НЕМЕСЕ АГЕНТТЕРІНІҢ НЕ МҮНДАЙ «RIM» ШЕШІМІ ЖЕТКІЗУШІЛЕРІНІҢ САЛАҚТЫҒЫНАН ТУЫНДАҒАН ӨЛІМ НЕ ЖАРАҚАТ АЛУ ЖАҒДАЙЫНДА «RIM»-НІҢ НЕМЕСЕ «RIM» ШЕШІМІН КЕЗ КЕЛГЕН ЖЕТКІЗУШІСІНІҢ МІНДЕТТЕМЕЛЕРІН АЛЫП ТАСТАМАУЫ НЕ ШЕКТЕМЕУІ ТИІС.

ОСЫ ШЕКТЕУЛІ КЕПІЛДІК СІЗГЕ ЕРЕКШЕ ЗАҢДЫ ҚҰҚЫҚТАРДЫ БЕРЕДІ, СІЗ ӘР ТҮРЛІ ЕЛДЕРДЕ АЙРЫҚША БОЛАТЫН БАСҚА ДА ҚҰҚЫҚТАРҒА ИЕ БОЛА АЛАСЫЗ. БІРҚАТАР ЕЛДЕР КЕЗДЕЙСОҚ НЕМЕСЕ АҚЫЛҒА ҚОНЫМДЫ ШЫҒЫНДАРДЫ АЛЫП ТАСТАУҒА НЕ ШЕКТЕУГЕ ТЫЙЫМ САЛУЫ МҮМКІН, БОЛЖАМДЫ КЕПІЛДІКТІҢ НЕМЕСЕ ШАРТТАРДЫҢ ҰЗАҚТЫҒЫНА ҚАТЫСТЫ ШЕКТЕУЛЕРГЕ ТЫЙЫМ САЛУЫ МҮМКІН НЕМЕСЕ КЕПІЛДІКТІҢ КҮШІН ЖОЯТЫН ЕРЕЖЕНІ ШЫҒАРА АЛАДЫ. СӨЙТП, ЖОҒАРЫДА АТАЛҒАН ШЕКТЕУЛЕРДІҢ НЕМЕСЕ АЛЫНЫП ТАСТАУЛАРДЫҢ БІРҚАТАРЫ СІЗГЕ ҚАТЫСТЫ ҚОЛДАНЫЛМАУЫ МҮМКІН. СІЗДІҢ ТҰТЫНУШЫ РЕТІНДЕГІ МІНДЕТТІ ЗАҢДЫ ҚҰҚЫҚТАРЫҢЫЗ СІЗДІҢ МІНДЕТТІ ҚҰҚЫҚТАРҒА ИЕ БОЛА АЛАТЫН ДӘРЕЖЕДЕ ШЕКТЕЛМЕЙДІ.

«RIM»-ді қандай да бір міндеттемені орындаудан босату тұрақты босату немесе қандай да бір өзге міндеттемені орындаудан босату ретінде қаралмауы тиіс.

Осы Шектеулі кепілдік коллизиялық құқықты реттейтін нормалардың жүйесін қоспағанда, Англияның және Уэльстің заңдарын басшылыққа алады әрі соларға сәйкес түсіндіріледі. Осы Шектеулі кепілдіктің Тараптары (бірлесіп «Тараптар», ал жеке-жеке «Тарап» деп аталады) осы арқылы Біріккен Ұлттар Ұйымының осы Шектеулі кепілдікке қатысты Халықаралық сауда келісім-шарттары туралы конвенцияның ережелерін қолдану толығымен алынып тасталатындығымен келіседі. Шектеулі кепілдікпен байланысты туындайтын барлық келіспеушіліктер мен даулар ең ақырында арбитраждық сотта реттелуі тиіс. Арбитрдің шешімі түпкілікті әрі Тараптардың сақтауы үшін міндетті болып табылады (айқын қате болған жағдайда өзге көзделеді). Арбитрдің шешімі негізделген әрі жазбаша түрде болуы тиіс. Арбитрдің шешімімен арбитр мақсатқа лайық деп санайтын ара қатынаста Тараптар төлейтін арбитраждық өндірістің құны көзделуі тиіс. Сіздің мемлекетіңіздің қолданыстағы заңнамасымен рұқсат етілген шекте тыңдау: (i) Лондонда, Англияда; (ii) Англияның заңнамасы бойынша; (iii) ағылшын тілінде; (iv) Халықаралық сауда палатасының арбитраж ережесіне сәйкес («Ереже»); және (v) жоғарыда көрсетілген Ережеге сәйкес тағайындалған бір арбитрмен өткізілуі тиіс;

арбитрдің кандидатурасы Тараптармен арбитр тағайындалған күннен бастап 30 күн ішінде бірлесіп келісілуі тиіс, арбитрді таңдау бойынша келісімге келе алмаған жағдайда, соңғысын кез келген Тараптың өтініші бойынша Британ есептеуіш техника қоғамының Президенті (немесе Президент тағайындаған және оның міндеттерін уақытша атқарушы тұлға) тағайындайды. Егер жоғарыда аталғанның ережелері Сіздің мемлекетіңіздің заңымен тыйым салынса, тыңдау: (i) Алматыда, Қазақстанда; (ii) ағылшын тілінде; (iii) Халықаралық Арбитраждық Соттың Арбитраж Ережелеріне сәйкес («ХАС Ережелері»); және (iv) ХАС Ережелеріне сай тағайындалған бір арбитрмен өткізілуі тиіс; арбитрдің кандидатурасы Тараптармен арбитр тағайындалған күннен бастап 30 күн ішінде бірлесіп келісілуі тиіс, арбитрді таңдау бойынша келісімге келе алмаған жағдайда, соңғысын бейтарап үшінші бір тарап тағайындайды. Тараптар арасында туындайтын немесе Сізден басқа кез келген тұлға қатысатын қандай да бір даулар «RIM»-нің алдын ала жазбаша келісімінсіз біріктіріле алмайды.

Осы Шектеулі кепілдік жарамсыздығы немесе оның заңды күшінің жоқтығы жайында шешім шығарылған жағдайда, мұндай жарамсыздық немесе заңды күшінің болмауы қалған Шектеулі кепілдікке қолданылмайды, мұндай Шектеулі кепілдік белгілі бір ереженің не ережелердің жарамсыздығын немесе заңды күшінің жоқтығын қамтымайтын кепілдік ретінде талқыланады (шарттың басталмау жағдайларын қоспағанда); Тараптардың құқықтары мен міндеттемелері тиісінше талқыланады әрі іске асырылады.

Егер осы Шектеулі кепілдік ағылшын тілінен өзге тілге аударылатын болса, ағылшын тіліндегі көшірменің және оның кез келген аудармасының мағыналарында шиеленісулер немесе сәйкессіздіктер болған жағдайда ағылшын тіліндегі көшірме басымдыққа ие болады.

Осы Шектелу кепілдік пен Батареяның комплектісіне кіргізілген кез келген кепілдіктің арасында сәйкессіздіктер болған жағдайда, осы Шектеулі кепілдіктің ережелері қолданылады.

ЕСКЕРТУ: Осы Батарея ТЕК «BlackBerry»-дің тиісті Тасымалды өнімімен бірге пайдалану үшін арналған. Осы Батареяның Сіздің «BlackBerry»-дің Тасымалды өнімімен сәйкестігін анықтау үшін, жағдайға қарай, Сіздің Орнату және Жұмысты Бастау жөніндегі Нұсқаулығыңызға немесе Жұмысты Бастау жөніндегі Нұсқаулыққа назар аударыңыз. Батареяны басқаша пайдалану Батареяны пайдалану бойынша Шектеулі кепілдікті жарамсыз етеді және «RIM» ешбір жағдайда Сіздің алдыңызда немесе кез келген үшінші тарап алдында қандай да бір Сіз немесе кез келген үшінші тарап осы Батареяны «BlackBerry»-дің тиісті Тасымалды өнімінен өзгеше кез келген құрылғымен немесе бөлшекпен бірге пайдалану нәтижесінде зиян шеге алатын зақымданулар үшін жауап бермейді.

© 2006 «Research In Motion Limited». Авторлық құқықтар қорғалған. «BlackBerry» мен «RIM» белгілеріне, бейнелері мен символдарына эксклюзивті меншік құқығы «Research In Motion Limited» тиесілі. «RIM», «Research In Motion», «Әрқашанда жұмыс үстінде, әрқашанда байланыста», «Конверт өз қозғалысында» символдары және «BlackBerry» логотипі АҚШ-тың патенттер және сауда маркалары жөніндегі департаментте тіркелген, сондай-ақ олар басқа елдердің қарауында немесе тіркелуінде болуы мүмкін. Қалған барлық сауда маркалары, өнім атаулары, компаниялар атаулары, фирмалық және сауда белгілері оларды тиісті иелерінің меншігі болып табылады. Тасымалды өнім және/немесе тиісті бағдарламалық қамтамасыз ету авторлық құқықтармен, халықаралық шарттармен және әр түрлі патенттермен қорғалған, әрі мынадай АҚШ патенттерінің бірі немесе одан астамы кіреді: 6,278,442; 6,271,605; 6,219,694; 6,075,470; 6,073,318; D,445,428; D,433,460; D,416,256. Өзге патенттер әр түрлі елдерде тіркелген немесе олардың қарауында жатыр. Қазіргі уақытта қолданылатын патенттердің тізімі [www.rim.net/patents.shtml](http://www.rim.net/patents.shtml) веб-сайтында көрсетілген.